

MADONNA DEL SASSO CATHOLIC CHURCH



ARNELL PHOTOGRAPHY

Pro-Cathedral of the Diocese of Monterey

320 E. Laurel Dr. Salinas, CA 93906

Website: www.mdschurch.org

E-mail: info@mdschurch.org

19 November/Noviembre 2023



33rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Well done, my good and faithful servant.” – Mt 25:21

33^{er} DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Te felicito, siervo bueno y fiel”. - Mt 25, 21

Mass Times

Weekdays (Mon-Fri) 8:15 a.m.

LIVESTREAMED

Weekends:

Saturday 4:00 p.m. English

Sunday 7:00 a.m. (livestreamed**)**

9:00 & 11:00 a.m. English;

1:00 p.m. & 3:00 p.m. (livestreamed**)**

Spanish; 5:00 p.m. English

First Friday 7:00 p.m.

Holy Days Please see Bulletin

Sacrament of Reconciliation (Confession)

Saturday 2:30 p.m.– 3:30 p.m.

Sábado 2:30 p.m.–3:30 p.m.

Weekdays Available by appointment.

Office—phone (831) 422-5323

Monday-Tuesday, Thursday-Friday:

9:00 a.m.-6:00 p.m.

Wednesday 9:00 a.m.-4:00 p.m.

Fax: (831) 422-0536

CATECHETICAL MINISTRY OFFICE

In the CRONIN CENTER Phone (831) 422-6043

Yolanda Irinco, Director

Tues. & Thurs. 1:30 p.m.-5:30 p.m.,

Wed. & Fri. 9:00 a.m.-2:00 p.m.

Or by appointment.

Sacrament of Baptism

You may pick up an infant baptism packet from the church office.

Usted puede recoger un paquete de bautismo infantil en la oficina de la iglesia

Readings for 33rd Sunday of Ordinary Time

Reading 1

Prv 31:10-13, 19-20, 30-31

When one finds a worthy wife, her value is far beyond pearls. Her husband, entrusting his heart to her, has an unfailing prize. She brings him good, and not evil, all the days of her life. She obtains wool and flax and works with loving hands. She puts her hands to the distaff, and her fingers ply the spindle. She reaches out her hands to the poor, and extends her arms to the needy. Charm is deceptive and beauty fleeting; the woman who fears the LORD is to be praised. Give her a reward for her labors, and let her works praise her at the city gates.

Reading 2

1 Thes 5:1-6

Concerning times and seasons, brothers and sisters, you have no need for anything to be written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief at night. When people are saying, "Peace and security," then sudden disaster comes upon them, like labor pains upon a pregnant woman, and they will not escape.

But you, brothers and sisters, are not in darkness, for that day to overtake you like a thief. For all of you are children of the light and children of the day. We are not of the night or of darkness. Therefore, let us not sleep as the rest do, but let us stay alert and sober.

St. Vincent de Paul Society

The Society feeds people in need twice a week. The line of people at the door of the Cronin Center has been growing. Your donations of non-perishable foods is greatly appreciated. You can put your food items in the large wicker baskets in the foyer. St. Vincent's can buy perishable foods from the food bank at a very small cost. That is how your monetary donations are used.

Monetary contributions can be made by cash or checks payable to St. Vincent de Paul. Put the donation in a separate envelope, write St. Vincent de Paul on the envelope and drop it in the parish collection basket on Sundays.

Thank you very much for your generosity!!



Wedding Anniversary couples, please see the parish website for your photos from that day. Mdschurch.org At the top of the page click on "News & Events" and look for photo albums.

Gospel

Mt 25:14-30

Jesus told his disciples this parable: "A man going on a journey called in his servants and entrusted his possessions to them. To one he gave five talents; to another, two; to a third, one--to each according to his ability. Then he went away. Immediately the one who received five talents went and traded with them, and made another five. Likewise, the one who received two made another two. But the man who received one went off and dug a hole in the ground and buried his master's money. After a long time the master of those servants came back and settled accounts with them. The one who had received five talents came forward bringing the additional five. He said, 'Master, you gave me five talents. See, I have made five more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.' Then the one who had received two talents also came forward and said, 'Master, you gave me two talents. See, I have made two more.' His master said to him, 'Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.'

Then the one who had received the one talent came forward and said, 'Master, I knew you were a demanding person, harvesting where you did not plant and gathering where you did not scatter; so out of fear I went off and buried your talent in the ground. Here it is back.'

His master said to him in reply, 'You wicked, lazy servant! So you knew that I harvest where I did not plant and gather where I did not scatter? Should you not then have put my money in the bank so that I could have got it back with interest on my return?

Now then! Take the talent from him and give it to the one with ten. For to everyone who has, more will be given and he will grow rich; but from the one who has not, even what he has will be taken away. And throw this useless servant into the darkness outside, where there will be wailing and grinding of teeth."

ELEMENTS OF THE MASS

Below is a list of the upcoming videos for November. They are short-none over 5 minutes and they will be shown 5 minutes before Mass begins.

November 18-19 The Altar and the last one until after the Christmas Season.

Lecturas para el Trigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Primera Lectura

Prov 31, 10-13, 19-20, 30-31

Dichoso el hombre que encuentra una mujer hacendosa:
Muy superior a las perlas es su valor
Su marido confía en ella y, con su ayuda, él se enriquecerá;
todos los días de su vida le procurará bienes y no males.
Adquiere lana y lino y los trabaja con sus hábiles manos.
Sabe manejar la rueca y con sus dedos mueve el huso; abre
sus manos al pobre y las tiende al desvalido.
Son engañosos los encantos y vana la hermosura; merece
alabanza la mujer que teme al Señor.
Es digna de gozar del fruto de sus trabajos y de ser alabada
por todos.

Segunda lectura

1 Tes 5, 1-6

Hermanos: Por lo que se refiere al tiempo y a las circunstancias de la venida del Señor, no necesitan que les escribamos nada, puesto que ustedes saben perfectamente que el día del Señor llegará como un ladrón en la noche. Cuando la gente esté diciendo: "¡Qué paz y qué seguridad tenemos!", de repente vendrá sobre ellos la catástrofe, como de repente le vienen a la mujer encinta los dolores del parto, y no podrán escapar. Pero a ustedes, hermanos, ese día no los tomará por sorpresa, como un ladrón, porque ustedes no viven en tinieblas, sino que son hijos de la luz y del día, no de la noche y las tinieblas. Por lo tanto, no vivamos dormidos, como los malos; antes bien, mantengámonos despiertos y vivamos sobriamente.

St. Vincent de Paul de Parroquia de Madonna del Sasso...

Alimenta a personas necesitan dos veces a la semana. Ha crecido la línea de personas que llegan a la puerta. Donaciones de alimentos no perecederos son muy apreciadas. Usted puede ponerlos en las cestas de mimbre grande en el vestíbulo. Por las donaciones monetarias podemos comprar alimentos perecederos del Banco de alimentos a un costo muy bajo. Así es cómo se utilizan sus donaciones monetarias.

Puede hacer esa contribución monetaria haciendo un cheque pagadero a St. Vincent de Paul, ponerlo en un sobre aparte y depositarlo en la canasta de la colecta de la parroquia los domingos.

Muchas gracias por su generosidad!!!!



Parejas de aniversario de boda, consulte el Sitio web parroquial para sus fotos de ese día. Mdschurch.org
En la parte superior de la página, haga clic en "Noticias y eventos" y busque álbumes de fotos.

Evangelio

Mt 25, 14-30

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola: "El Reino de los cielos se parece también a un hombre que iba a salir de viaje a tierras lejanas; llamó a sus servidores de confianza y les encargó sus bienes. A uno le dio cinco talentos; a otro, dos; y a un tercero, uno, según la capacidad de cada uno, y luego se fue. El que recibió cinco talentos fue enseguida a negociar con ellos y ganó otros cinco. El que recibió dos hizo lo mismo y ganó otros dos. En cambio, el que recibió un talento hizo un hoyo en la tierra y allí escondió el dinero de su señor. Despues de mucho tiempo regresó aquel hombre y llamó a cuentas a sus servidores. Se acercó el que había recibido cinco talentos y le presentó otros cinco, diciendo: 'Señor, cinco talentos me dejaste; aquí tienes otros cinco, que con ellos he ganado'. Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'. Se acercó luego el que había recibido dos talentos y le dijo: 'Señor, dos talentos me dejaste; aquí tienes otros dos, que con ellos he ganado'. Su señor le dijo: 'Te felicito, siervo bueno y fiel. Puesto que has sido fiel en cosas de poco valor, te confiaré cosas de mucho valor. Entra a tomar parte en la alegría de tu señor'. Finalmente, se acercó el que había recibido un talento y le dijo: 'Señor, yo sabía que eres un hombre duro, quequieres cosechar lo que no has plantado y recoger lo que no has sembrado. Por eso tuve miedo y fui a esconder tu talento bajo tierra. Aquí tienes lo tuyo'. El señor le respondió: 'Siervo malo y perezoso. Sabías que cosecho lo que no he plantado y recojo lo que no he sembrado. ¿Por qué, entonces, no pusiste mi dinero en el banco, para que a mi regreso lo recibiera yo con intereses? Quítense el talento y dénselo al que tiene diez. Pues al que tiene se le dará y le sobrará; pero al que tiene poco, se le quitará aun eso poco que tiene. Y a este hombre inútil, échenlo fuera, a las tinieblas. Allí será el llanto y la desesperación'".

HOSPITALITY FOR THE MONTH OF NOVEMBER
IN THE PAVILION AFTER THE MASSES
HOSPITALIDAD PARA EL MES DE NOVIEMBRE EN EL
PABELLÓN DESPUÉS DE LAS MISAS
19—Fundraiser for Guadalupano Ministry
26 — Marian Group

The Week Ahead/la Semana que Viene

Monday/lunes November/noviembre 20

5:30 p.m. Quiet Reflective Prayer Time in Chapel
6:30 p.m. Grupo de Oración Piedra de Sion Rosario-Chapel
7:00 p.m. Fr. Greg's Bible Study-Conference Room
7:00 p.m. Mensajeros de la Paz Prayer meeting-Cronin Ctr.

Tuesday/martes November/noviembre 21

6:30 p.m. Grupo de Oración Mensajeros de la Paz-Iglesia
7:00 p.m. Finance Council Meeting-Church Conference Room

Wednesday/miércoles November/noviembre 22

CHURCH OFFICE CLOSES AT NOON TODAY

3:30 p.m. Legion of Mary Meeting-Cronin Center
5:30 p.m. Devotion to Our Lady of Perpetual Help-Chapel
6:00 p.m. Youth Ministry Pastorela Meeting-Cronin Center/Hall
6:00 p.m. Grupo de Oración Piedra de Sion-Church

Thursday/jueves November/noviembre 23

THANKSGIVING DAY—OFFICES CLOSED

Friday/viernes November/noviembre 24

CHURCH OFFICES CLOSED TODAY

7:00 p.m. Crecimiento de Mensajeros de la Paz-Cronin Center
7:00 p.m. Crecimiento de Mujeres Piedra de Sion-Cronin Ctr.
7:00 p.m. Youth Group—Cronin Center
7:00 p.m. Clase de Bautismo en Español en la Iglesia

Saturday/sabado, November/noviembre 25

9:00 a.m. Bautismos infantiles españoles en la iglesia



miércoles 22 de noviembre y reabrirán el lunes a las 9:00 a.m. 27 de noviembre.

CHRISTMAS OUTREACH FOR 2023

Our parish will be taking up our annual 2nd Collection on the weekend of December 2-3, to help those less fortunate than ourselves this Christmas.

These donations will be used to purchase gift cards that the parish Christmas Outreach committee will provide to families in need through the parish office.

Also script certificates to a local grocery store will be handed out by our own St. Vincent De Paul Society along with the traditional holiday food bag which they distribute during the month of December.

Please make checks payable to Madonna del Sasso Church. We are grateful for whatever you can give. As a people of faith, we are called to share with others. It is in this giving that we receive.

Thank you,
The Christmas Outreach Committee

Welcome Bienvenidos Maligayang Pagdating

CATECHETICAL MINISTRY STAFF

Christian Initiation of Adults (RCIA) and Adult Confirmation and Youth Confirmation

Deborah Garcia _____ (831)422-5323 Ext. 118

Catechetical Ministry & OCIA for Children

Director: Yolanda Irinco _____ (831) 422-6043

Fax _____ (831) 422-2015

Email _____ mdsff@aol.com

Admin Assistant: Maria Figueroa _____ Ext. 110

Madonna del Sasso School Principal

Mr. James Evans (831) 424-7813

information@mdsschool.com

CHILDREN'S



LITURGY OF THE WORD

9 A.M. SUNDAY MASS

LITURGY OF THE WORD FOR CHILDREN IS RETURNING TO THE 9:00 A.M. MASS ON THE FIRST SUNDAY OF ADVENT, DECEMBER 3RD!

VOLUNTEERS ARE STILL NEEDED! CALL ANDREA HUSTON GARCIA (831) 682-3612

OR YOLANDA IRINCO, CATECHETICAL DIRECTOR, AT 831-422-6043 FOR MORE INFORMATION.



LITURGIA DE LA PALABRA PARA NIÑOS

REGRESA A LAS MISAS DE LA

1:00 P.M. DEL PRIMER DOMIN-

GO DE ADVIENTO,

¡3 DEDICIEMBRE!

¡TODAVÍA NECESITAMOS

VOLUNTARIOS!

LLAME A LIDIA BARBA

MARTIN (831) 595-9822 O A

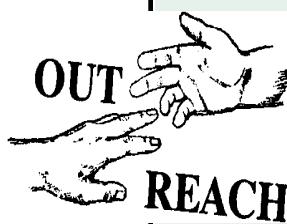
YOLANDA IRINCO, LA

DIRECTORA DE CATECISMO, AL

(831)422-6043 PARA MÁS

INFORMACIÓN.

LITURGIA DE LA PALABRA PARA NIÑOS DE LA MISA A LA 1:00 P.M.



Programa de Navidad para 2023

Nuestra parroquia estará tomand su segunda Colecta anual el fin de semana del al 2-3 de diciembre, para ayudar a los menos afortunados esta navidad.

Estas donaciones se utilizarán para comprar tarjetas de regalo que el comité parroquial proveerá y proporcionará a las familias que lo necesiten a través de la oficina parroquial en esta navidad.

También certificados de Script de un supermercado local serán entregados por nuestra propia Sociedad San Vicente De Paul, junto con la tradicional bolsa de comida que distribuyen durante el mes de diciembre.

Por favor haga su cheque a nombre de la Iglesia Madonna del Sasso. Estamos muy agradecidos por lo que pueda donar. Como pueblo de fe, estamos llamados a compartir con los demás. Es en el dar que recibimos.

Gracias.
El Comité del Programa de Navidad

Each year the Liturgy Committee has a Christmas tree in the foyer of the Church with hand made *ornaments remembering our loved ones who have gone before us.*

We would like to offer these ornaments once again this year. *Your donation for these remembrances helps decorate our altar for Christmas.*

Please make your monetary donation using the *"flower offering" envelopes*. These may be placed in the collection basket or brought to the parish office by Friday, December 15.

Recommended donation is \$10 per name.
Thank you



Thanksgiving Day Mass on November 23rd will be at 9:00 a.m.

Please bring the bread and/or wine you will be having with your Thanksgiving Day meal and put it at the foot of the altar before Mass begins for the traditional blessing at the end of the Mass.

All decorations are to remain on the altar for the Sunday liturgies.

Our collection that day will be split between our parish's St. Vincent De Paul Society & Dorothy's Place. Please make checks payable to MDS Church. Thank you.

Sacrament of Anointing of the Sick

Notify the office when needed. Please contact the parish office before surgery, during hospitalization, or if a person's health declines.

Notificar a la oficina cuando sea necesario. Póngase en contacto con la oficina de la parroquia antes de la cirugía, durante la hospitalización, o si la salud de una persona decae.

Sacrament of Marriage

Couples must contact the parish office six months prior to proposed wedding date.

Las parejas deben ponerse en contacto con la oficina de la parroquia seis meses antes de la fecha propuesta para la boda.



Cada año el Comité de Liturgia pone un árbol de Navidad en el vestíbulo de la Iglesia *con decoraciones recordando a nuestros seres queridos que se han ido antes que nosotros.*

Nos gustaría ofrecer estas decoraciones una vez más. *Su donación para estos recuerdos ayudaran a decorar nuestro altar para la Navidad.*

Por favor haga su donación monetaria usando los sobres de "ofrendas de flores". Estos pueden ser colocados en la canasta de la colecta o llevados a la oficina parroquial antes del viernes, 15 de diciembre.

La donación recomendada es de \$10.00 por nombre. Gracias

Misa del día de Acción de Gracias el 23 de Noviembre será a las 9:00 a.m.

Por favor traiga el pan y/o el vino que tendrá con su cena de Acción de gracias y ponerlo a los pies del altar antes de que la Misa comience para la tradicional bendición al final de la Misa.

Toda la decoración se mantendrá ahí hasta las liturgias del domingo.

La colecta de ese día se dividirá entre la sociedad de St. Vincent De Paul y Dorothy's Place. Por favor haga sus cheques pagaderos a MDS Church. Gracias.

PARISH DIRECTORY/DIRECTORIO PARROQUIAL

Office Staff : Parish Office (831)422-5323

Pastor

Fr. Greg L. Sandman _____ (831) 422-5323

Parochial Vicar

Fr. Gerardo Barajas Valencia _____ (831) 422-5323

Deacon

Carl Figenshaw _____ (831) 676-8169

Email: _____ cgf50@aol.com

Bookkeeper

Nancy Melendrez _____ ext. 104

Email: _____ nancym@mdschurch.org

Administrative Secretary

Teresa Robles _____ ext. 102

Email: _____ teresar@mdschurch.org

Office Assistant

Brenda Mendoza _____ ext. 105

Email: _____ bredam@mdschurch.org

Office Receptionist

Rosina Rosillo _____ ext. 106

Email: _____ rosinar@mdschurch.org

Church Sacristan

Virginia Llanes _____ ext. 107

Music Coordinator

Les St John _____ 831) 595-8645

Bulletin Editor

Priscilla Jackson _____ ext. 108

Email: _____ bulletinedit@mdschurch.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

- Saturday/sábado, November/noviembre 18
Vigil of The 33rd Sunday of Ordinary Time
4:00 p.m. † All Souls
- Sunday/Domingo, November/noviembre 19
The 33rdSunday of Ordinary Time
 - 7:00 a.m. † All Souls
 - 9:00 a.m. † All Souls
 - 11:00 a.m. † All Souls
 - 1:00 p.m. Sp. † Todas las almas
 - 3:00 p.m. Sp. † Todas las almas
 - 5:00 p.m. For the Parishioners of MDS
- Monday/lunes November/noviembre 20
8:15 a.m. † All Souls
- Tuesday/martes November/noviembre 21
The Presentation of the Blessed Virgin Mary
8:15 a.m. † All Souls
- Wednesday/miércoles November/noviembre 22
St. Cecilia, Virgin and Martyr
8:15 a.m. † All Souls
- Thursday/jueves, November/noviembre 23
St. Clement I, Pope and Martyr; St. Columban, Abbot; Bl. Miguel Agustín Pro, Priest and Martyr; **Thanksgiving Day**
8:15 a.m. † All Souls
- Friday/viernes November/noviembre 24
St. Andrew Dũng-Lạc, Priest, and Companions, Martyrs
8:15 a.m. † All Souls
- Saturday/sábado, November/noviembre 25
Vigil of The Feast of Christ the King
4:00 p.m. † All Souls
- Sunday/Domingo, November/noviembre 26
The Feast of Christ the King
 - 7:00 a.m. † All Souls
 - 9:00 a.m. † All Souls
 - 11:00 a.m. † All Souls
 - 1:00 p.m. Sp. † Todas las almas
 - 3:00 p.m. Sp. † Todas las almas
 - 5:00 p.m. For the Parishioners of MDS

PRAY FOR OUR SICK AND THOSE IN NEED OF PRAYER... OREMOS POR NUESTROS ENFERMOS Y LOS QUE NECESITAN ORACIÓN

Henriqueta Acevedo, Arturo Aldape, Charles & Elizabeth Apuan, Christy Baggio, Erik Blanco, Deborah Bomactao, Cathy Brennan, Ron Campbell, Lupe Chacon, Joan 'John' Gabriel M. Coelho, Angel Diaz, Del Diaz, Margie Fanoe, Jack & Nettie Ferrasci, David Guzman, Jimi Heintz, Lupita Herrera, Reynaldo Horquita, Rafael Largarnia, Rose Lawton, Efren C. Mendoza, Jr., Rebecca Mier, Tina Miller, Maggie Moreno, Dora Lee and Manuel Raras, Mary Reinartz, Lucy Serrano, Mary Schoch, Ruben Soto, Juan Villalobos, John Wallingford, Kyle Wright and for the mentally ill & the homeless and all our Parishioners who are ailing.

*Names will removed from the list after 15 weeks. Please Email the Bulletin Editor to add names to this list.
bulletinedit@mdschurch.org
or stop by the office or call the office-831-422-5323*

Readings for the Week of November 19, 2023 Las lecturas de 19 de noviembre del 2023

- Sunday/Domingo: **Live streamed at 7:00 a.m. & 3:00 p.m.**
Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/Ps 128:1-2, 3, 4-5 (see 1a)/1 Thes 5:1-6/Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21
Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/Sal 127, 1-2. 3. 4-5 (ver 1)/1 Tes 5, 1-6/Mt 25, 14-30 o 25, 14-15. 19-21
- Monday/Lunes: **Live Streamed at 8:15 a.m.**
1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63/Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158/Lk 18:35-43
1 Mac 1, 10-15. 41-43. 54-57. 62-64/Sal 118, 53. 61. 134. 150. 155. 158/Lc 18, 35-43
- Tuesday/Martes: **Live Streamed at 8:15 a.m.**
2 Mc 6:18-31/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Lk 19:1-10
2 Mac 6, 18-31/Sal 3, 2-3. 4-5. 6-7/Lc 19, 1-10
- Wednesday/Miércoles: **Live Streamed at 8:15 a.m.**
2 Mc 7:1, 20-31/Ps 17:1bcd, 5-6, 8b and 15/Lk 19:11-28
2 Mac 7, 1. 20-31/Sal 16, 1. 5-6. 8 y 15/Lc 19, 11-28
- Thursday/Jueves: **Live Streamed at 8:15 a.m.**
1 Mc 2:15-29/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/Lk 19:41-44
1 Mac 2, 15-29/Sal 49, 1-2. 5-6. 14-15/Lc 19, 41-44
- Friday/Viernes: **Live Streamed at 8:15 a.m.**
1 Mc 4:36-37, 52-59/1 Chr 29:10bcd, 11abc, 11d-12a, 12bcd/Lk 19:45-48
1 Mac 4, 36-37. 52-59/1 Cr 29, 10. 11. 11-12. 12/Lc 19, 45-48
- Saturday /Sábado:
1 Mc 6:1-13/Ps 9:2-3, 4 and 6, 16 and 19/Lk 20:27-40
1 Mac 6, 1-13/Sal 9, 2-3. 4 y 6. 16 y 19/Lc 20, 27-40
- Next Sunday/Domingo siguiente: **Mass Live Streamed at 7:00 a.m. English; and 3:00 p.m. Spanish**
Ez 34:11-12, 15-17/Ps 23:1-2, 2-3, 5-6 / 1 Cor 15:20-26, 28/Mt 25:31-46
Ez 34, 11-12. 15-17/Sal 22, 1-2. 2-3. 5-6 (1)/1 Co 15, 20-26. 28/Mt 25, 31-46
©LPi

BREAKFAST WITH SANTA

Sunday, December 3rd

Madonna Cross Hall

Santa will be here for pictures
8:00 a.m. to 11:00 a.m.



Elves Workshop
for little elves to make
ornaments and
decorate the tree



Mrs. Santa's Kitchen

Holiday candies, cookies, and cakes
by Young Ladies Institute Ignatius



85

Tables of Christmas items and other gift
items will be available for sale.



**Breakfast by the
Knights of Columbus**
Served from
8:00 a.m. to 11:00 a.m.
Adults \$5.00



Healey Mortuary

(831) 424-1848

405 N. Sanborn Rd.



Family
DENTISTRY

Dr. Julio C. Soria
Dr. Antonietta Soria
General Dentistry
753-7606
1004 N. Davis Rd., Salinas
(Laurel West Shopping Center)



FD # 2050
ALTA VISTA
MORTUARY
(831) 424-9700 - Se Habla Español
41 E. Alisal St. • Salinas, CA 93901
info@altavistamortuary.com • www.AltaVistaMortuary.com

975 W. ALISAL ST. SUITE B SALINAS CA. 93901



LET US RE-CONNECT
YOU TOO HEARING
THE WORLD...

SAVE THOUSANDS ON
SAME MAKE AND MODEL

OCTAVE
HEARING SYSTEMS

CALL NOW
(831) 258-7808



SUPPORT
OUR PARISH



Jose
Renteria



RENTERIA'S
TAX SERVICES

TAX PREPARATION

Call for an Appointment: 831-710-5059
125 Harvest Street Salinas, CA 93901



Verónica
Hernández

HABLAMOS ESPAÑOL ~ PARISHIONERS



Learn how Medicare Advantage plans
offer more than Original Medicare

*Conozca cómo los planes Medicare Advantage
ofrecen más que Medicare Original*

(877) 286-4856 | www.aspirehealth.org



"For all your
PC Computing Needs!"
10% off hourly rate
when you mention
MdS Church!

Personal and Professional Services Offered:

Computer Setup/Repair/Cleanup • Training • Logo Design
BI Reporting • Custom Database Design • Desktop Publishing
Advertisement Creation • Newsletters • and so much more!
P.S. We come to you!

Contact Paula Matelli: (831) 596-0458 or
email: paula@pjgrafx.com



¿TRABAJA EN EL CAMPO?

¿Estuvo expuesto a Round-Up
u otros pesticidas?
¿Lo diagnosticaron a usted o a un
ser querido con linfoma, cáncer, u
otra condición seria?

Usted merece justicia.

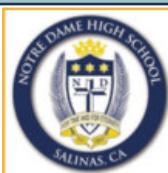
MOSS BOLLINGER, LLP
puede ayudar.
Llámenos hoy:
(866) 535-2994
iConsulta gratis!

963 N. Main Street • Salinas
Tuesday-Sunday 10am-6pm

831-710-0554



WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!



www.notredamesalinas.org

NOTRE DAME HIGH SCHOOL

Now Accepting Applications
for 2024-25

(831) 751-1850

Preparing Young Women to Lead Extraordinary Lives!



catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/CA



For All Your Construction Needs,
BUILD IT THE RIGHT WAY, THE AMERICAN WAY.
Remodels • ADU's • Additions • Design & Build

JESSE & JOE VEGA

408-722-6633

BUILD@FASCONCONSTRUCTION.COM

FASCONCONSTRUCTION.COM

Zero Interest Financing Available



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4ipi.com

Madonna Del Sasso Church, Salinas, CA.

B 4C 05-0642

SERVING ALL OF MONTEREY COUNTY
(831) 424-0311
www.StruveandLaporte.com
www.CustomTributes.com
 Burial • Cremation • Embombtment
 Memorial Services • Funeral Insurance • Tribute Videos
 41 W. San Luis Street • Salinas, CA 93901

SALINAS VALLEY TOWING
831-756-5676
 Review us on: 24 Hours - Se habla Español
 • Tows • Fuel Delivery • Lockouts
 • Tire Changes • Jump Starts

Body Shop by Gene Cachetti

(831) 758-8713
 403 Front Street • Salinas, CA 93901
www.Cochettibodyshop.com

FARMER'S INSURANCE
 Mars Rocamora Jr. - Agent
 License #0G52295
 Bus: (831) 449-2100
 Cell: (831) 594-9296
 Fax: (831) 449-2666
 2020 N. Main St. Suite C • Salinas, CA 93906
mrocamora@farmersagent.com www.farmersagent.com/mrocamora
 Auto • Home • Business
 Life • Health



LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME Sara Ramic

sramic@4LPi.com • (800) 477-4574 x1659

24 HOURS • 7 DAYS A WEEK

ALVAREZ PLUMBING
 Commercial & Residential
831-757-5465

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 5140
 In Service to One, In Service to All
 Meet 1st Monday each month 920 Old Stage Road 7:30pm
 Pancake Breakfast 1st Sunday of each Month
 7:30am - 11am, Michael Cross Hall

 Call Clark Ackerman 831-594-9694
www.facebook.com/KofC5140

Oficinas Legales de Deok J. Kim

161 Main Street, Suite 2 • Salinas, CA
 Tel: **831-998-0425** • Cell: **831-435-5100**

Abogado Deok J. Kim

El abogado tiene 25 años de experiencia y ha ayudado a miles de latinos en la comunidad
 Hable Directamente con el Abogado en ESPANOL
 Inmigración:
 - Asilo Político - Peticion Familiar
 - Visa - U - Víctimas de Crímenes
 - Permiso de Trabajo
 Llame Hoy Para Una Consulta Gratis:
 Precios Razonable y Pagos Mensuales Disponibles



BACKUS PROPERTIES

MANAGEMENT AND REAL ESTATE SALES
 OVER 40 YEARS EXPERIENCE
 Personal, Professional Service

831-455-2052



SALLY BACKUS
 BROKER



BILL BACKUS
 BROKER ASSOCIATE

2nd Month FREE!



Westridge Pkwy
 SELF-STORAGE

We offer a wide variety of sizes.

Reserve online.

Contactless Smart Entry Gate

Locks. State of the Art Security

Surveillance. Drive Up Access.

Call or email us to schedule
 an appointment!

• www.wpsstor.com
 • mail@wpsstor.com
 • 831.449.2477



WE APPRECIATE OUR
 ADVERTISERS!



Lucila Bautista - Parishioner
 Health Consultant
831-540-9653
 Call for a FREE Health Consult
 Get \$50.00 Off Or 25% Off
 on the ULT Package
linktr.ee/lucila4health/

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!
800.808.9294
md-medalert.com

As Low As
\$19.95
 /mo.



¡ATENCIÓN
 TRABAJADORES DEL CAMPO
 Y DEL EMPAQUE!

¿Tiene problemas con su empleador?

¿No le pagan el sueldo que le
 deben al fin de la temporada?

Los abogados de

Moss Bollinger, LLP tienen décadas
 de experiencia luchando por los
 derechos del trabajador.

Hemos recuperado millones para
 trabajadores como usted.

Llámenos hoy:

(866) 535-2994

Consulta gratis!

Wilson
Wister

YOUR LOCAL WORK
 INJURY ATTORNEYS

Free consultation
831-269-3787



Diamond Dental of Salinas
 Francisca Lida D. Rosales, DMD
 1209 North Davis Rd. Salinas CA 93907
831 424 4111
www.diamonddentalsalinas.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
833-287-3502

- Burglary
- Fire Safety

- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ARIA
AriaMed.org



William Khieu, MD

AriaMed Salinas

(831) 771-0903 or text (831) 272-2293

515 Alameda Avenue • Salinas, CA 93901

Integrative Medicine

Primary Care • Urgent Care

Restore your healthy body

- Same day appointments available
- Most insurances accepted, no referral needed
- CCAH Insurance: Women's Health only

Parishioner



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpip.com

Madonna Del Sasso Church, Salinas, CA.

A 4C 05-0642